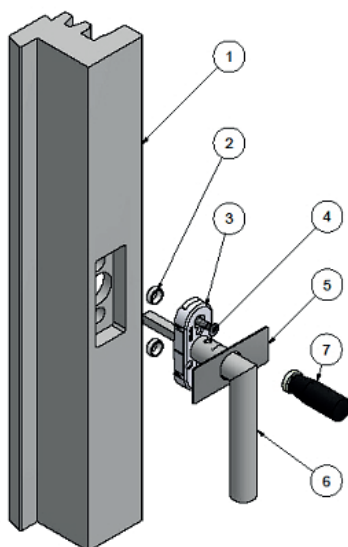


Fenstergriff flächenbündig
Poignée de fenêtre encastrée
Flush window handle

MA-10087



Montageanleitung

- Mit Oberfräse und Fräslehre die Vertiefung im Fenster (1) ausfräsen
- 2 Bohrungen falls nicht vorhanden für die Buchsen des Rastergehäuses (3) nach Mass bohren (Abstand 43mm).
- Kontrolle Bohrungen, ev. sind die beiden Ringe (2) zu verwenden.
- Den gesamten Fenstergriff auf das Fenster positionieren und den Vierkantstift durch die Schlossnuss führen. Der Fenstergriff muss ohne grosse Krafteinwirkung montierbar sein.
- Den Drücker (6) um 90° drehen
- Die Abdeckplatte (5) vom Rastergehäuse lösen und um 90° drehen.
- Den Fenstergriff mit den beiden Schrauben (4) auf dem Fenster verschrauben.
- Die Abdeckplatte (5) wieder auf das Rastergehäuse schieben.
- **Demontage:** Abdeckplatte (5) mit Demontagemagnet (7) abziehen. Anschliessend in umgekehrter Reihenfolge den Fenstergriff demontieren.

Fixing instructions

- Countersink the recess in the window (1) with top milling head and drilling template.
- If not available, drill 2 holes to measure for the sockets of the grid case (1) (distance 43mm).
- Control the drill holes, possibly the two rings (2) are to be used
- Place the complete window handle on the window and guide the square pin through the lock follower. The window handle must be mountable without a great force influence.
- Turn handle (6) by 90°
- Withdraw the cover plate (5) from the grid case and turn it by 90°.
- Fix the window handle to the window with the two screws (4)
- Push the cover plate (5) onto the grid case again
- **Dismantling:** Take off cover plate (5) with the dismantling magnet (7). Dismount the device in reverse sequence of steps.

Instruction de montage

- Fraiser l'approfondissement dans la fenêtre (1) avec une défonceuse et un gabarit de fraisage.
- A défaut forer 2 percements sur mesure (distance 43mm) pour les fourreaux du boîtier (3)
- Positionner la poignée de fenêtre complète sur la fenêtre et insérer la tige carrée à travers du fouillot de la serrure. La poignée de fenêtre doit être positionné sans application de force.
- Tourner la poignée (6) de 90°.
- Enlever la plaque de recouvrement (5) du boîtier et la tourner de 90°.
- Visser la poignée de fenêtre sur la fenêtre avec les deux vis (4).
- Remettre la plaque de recouvrement (5) de nouveau sur le boîtier.
- **Démontage:** Enlever la plaque de recouvrement (5) au moyen de l'aimant de démontage (7). Ensuite démonter la poignée de fenêtre dans l'ordre inverse.



V0315

Glutz AG, Segetzstrasse 13, 4502 Solothurn, Schweiz
Tel. +41 32 625 65 20, Fax +41 32 625 65 35,
info@glutz.com, www.glutz.com

Glutz
since 1863